

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 67.288 van 2 juli 1997

A. 62.788/VI-12.389

In zake : **BARTKOWIAK** Czesław,
Terkamerenlaan 40 bus 18
1050 Brussel,

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Buitenlandse Zaken,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Jacques PUTZEYS,
Mr. Stéphanie GEHLEN en
Mr. Xavier LEURQUIN, advocaten,
Sint-Bernardusstraat 98
1060 Brussel.

Tussenkomen partij :

DOOREMAN Nicole,
Champellaan 5
1640 Sint-Genesius-Rode.

DE RAAD VAN STATE, VIe Kamer,

Gezien het op 15 maart 1995 ingediende verzoekschrift, waarbij Czesław BARTKOWIAK de nietigverklaring vordert van het koninklijk besluit van 14 december 1994 houdende bevordering, met ingang van 1 november 1994, van Nicole DOOREMAN tot adviseur;

Gezien het op 9 december 1996 ingediende verzoekschrift, waarbij Nicole DOOREMAN vraagt als tussenkomende partij te mogen optreden;

Gelet op de beschikking van 18 december 1996 waarbij die tussenkomst wordt toegestaan;

Gezien de regelmatig uitgewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag van Mevr. DEBUSSCHERE, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 26 juni 1996 waarbij de neerlegging van het dossier en het verslag ter griffie wordt gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen en gezien de laatste memorie van de verzoekende partij;

Gelet op de beschikking van 23 mei 1997, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 18 juni 1997;

Gehoord de opmerkingen van verzoeker en van Mr. T. VANDENPUT, loco Mr. S. GEHLEN, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van Mevr. DEBUSSCHERE, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten aan het geding ten grondslag liggen :

1. Verzoeker en Nicole DOOREMAN zijn adjunct-adviseur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

2. Bij een dienstnota nr. 94/17 van 21 april 1994 vernemen ze de vacature van negen betrekkingen van adviseur. Bij de nota is voor elk van die betrekkingen een functiebeschrijving gevoegd.

3. Samen met 21 andere ambtenaren solliciteren ze voor die betrekkingen.

4. De directieraad, die beschikt over de beschrijving van de betrekkingen, over de sollicitaties en de curricula vitae van de sollicitanten en over de rangschikking van die sollicitanten volgens anciënniteit, onderzoekt de sollicitaties tijdens zijn vergadering van 8 juni 1994. Hij legt zich in de eerste plaats erop toe de algemene geschiktheid te bepalen van elkeen om een betrekking van rang 13 te vervullen.

Over verzoeker en Nicole DOOREMAN geeft hij de volgende beoordeling :

" De heer BARTKOWIAK, 56 jaar, is doctor in de rechten, sedert 1980 in dienst van het departement, waar hij, na een korte tewerkstelling bij de algemene directie C, steeds zijn ambt heeft uitgeoefend bij de algemene directie B. Sedert enkele jaren werkt hij voor de dienst Oost-Europese landen. Volgens de heer DELANGHE is het een zeer innemend man, steeds dienstwillig en zeer werklustig. Hij heeft het evenwel soms moeilijk met het voorbereiden en organiseren van zijn werk en is enigszins slordig in de wijze waarop hij zijn dossiers voorstelt.

Mevrouw N. DOOREMAN, echtgenote van DEMART, 45 jaar, licentiate in de journalistiek en de sociale communicatie, heeft haar loopbaan bij het departement aangevat in 1976. Op 1 mei 1980 werd ze bevorderd tot adjunct-adviseur. Na een loopbaanonderbreking van

3 jaar en 10 maanden nam Mevrouw DOOREMAN op 1 oktober 1990 haar ambt weer op bij de algemene directie B. Volgens de heer DELANGHE leidt ze sedert enkele maanden dienst B06 en geeft algehele genoegdoening Ze is goed georganiseerd, dienstwillig en bereidt haar dossiers goed voor".

Na afloop van dit eerste onderzoek stelt hij vast dat "hoewel alle gegadigden niet even geschikt zijn om te worden bevorderd tot de rang van adviseur (...), geen van de gegadigden kan worden uitgesloten van het onderzoek per (te verlenen) betrekking".

De directieraad onderzoekt vervolgens de sollicitaties in het licht van de te verlenen betrekkingen. Wat de vacature betreft bij het bestuur van de buitenlandse handel - bestuursdirectorie van de bilaterale economische betrekkingen - Oost-Europese landen, waarvoor verzoeker en tussenkomende partij hun voorkeur hebben te kennen gegeven, heeft de directieraad de volgende bedenkingen :

" Die dienst is belast met de nadere uitwerking en de voortgang van het economisch beleid ten opzichte van de landen van Centraal- en Oost-Europa, met specifieke acties en met het beleid inzake bijstand aan die landen. De coördinatie en de voortgang van de bilaterale programma's inzake bijstand en de vertegenwoordiging van het departement in de desbetreffende groepen bij de Europese Unie, belast met de voorbereiding van de associatieovereenkomsten en de Europese programma's voor technische bijstand, zijn, samen met de opdrachten die eveneens onder de vorige betrekking ressorteren, de voornaamste werkterreinen van die adviseur.

Voor die betrekking stelt de heer L. JANSSEN, ondanks de slechte ervaring die de voorzitter met haar heeft opgedaan, toch Mevrouw DOOREMAN, echtgenote van DEMART, voor en wijst erop dat ze haar dossiers goed kent en volgt en in staat is een dienst te leiden. De heer STRUYE, directeur-generaal van de algemene diensten, wijst op de bijzondere deskundigheid van de heer P. SAVERYS, die naar zijn mening de zeer moeilijke problematiek van het Oost-Europese landen zeer snel zou moeten kunnen beheersen. De heer THINSY drukt erop dat een

betrekking moeten worden toegewezen aan een tweetalige Franstalige. Tot op heden is alleen de heer VUYLSTEKE in het bezit van het vereiste taalbrevet. Een ander lid merkt op dat de heer BARTKOWIAK ervaring heeft met die dienst. Aangezien ook hier geen eenparigheid mogelijk is, worden de stembiljetten met de naam van de gegadigden voor die betrekking onmiddellijk uitgedeeld ter stemming (...)"

Na afloop van de stemming wordt Nicole DOOREMAN als eerste gerangschikt en verzoeker als derde ex aequo.

5. Op 14 juni 1994 worden de voordrachten van de directieraad ter kennis gebracht van verzoeker die op 24 juni 1994 een bezwaar indient.

6. In zijn vergadering van 7 juli 1994 onderzoekt de directieraad de bezwaren en bevestigt eenparig de vorige rangschikkingen.

Op 10 augustus 1994 deelt hij de minister de definitieve voordrachten mee en voegt er alle stukken bij waarover hij beschikt heeft, alsmede een naamlijst per taalrol voor de betrokken graden.

7. In een nota van 29 november 1994 geeft de minister de redenen op voor zijn keuze. Wat de omstreden betrekking betreft, verklaart hij in te stemmen met de voordracht van de directieraad.

Bij een besluit van 14 december 1994 bevordert de Koning Nicole DOOREMAN met ingang van 1 november 1994 tot adviseur. Dat besluit, dat de bestreden handeling vormt, wordt als volgt gemotiveerd :

" Overwegende dat Mevr. N. DOOREMAN, echtgenote van DEMART, licentiate in de journalistieke wetenschappen en de sociale communicatie, goed georganiseerd en dienstwillig is en dat ze haar dossiers goed voorbereidt;

Overwegende dat ze heeft bewezen dat ze bij afwezigheid van haar chef in staat is een dienst te leiden;

Overwegende dat ze door de directieraad van het hoofdbestuur is voorgedragen als eerste gegadigde voor de vacante betrekking bij de dienst "Oost-Europese landen" van de Algemene directie der buitenlandse economische betrekkingen".

8. Bij een ministerieel besluit van 8 februari 1995 wordt Nicole DOOREMAN aangesteld bij de bestuursdirectorie van de bilaterale economische betrekkingen, Oost-Europese landen;

Overwegende dat verzoeker een eerste middel ontleent aan het gebrek aan motivering van de afwijzing van zijn sollicitatie voor de omstreden betrekking en aan de weinig overtuigende motivering die wordt gegeven voor de benoeming van Nicole DOOREMAN in die betrekking; dat hij beweert beter te beantwoorden aan de vereiste bekwaamheidscriteria wegens zijn opleiding en zijn ervaring, en even dienstwillig te zijn als de tussenkomende partij, herhaaldelijk een dienst te hebben geleid en degelijke kennis te hebben opgedaan wat de Oost-Europese landen betreft (talen, geschiedenis, cultuur);

Overwegende dat de verwerende partij het middel zo uitlegt dat het zowel is ontleend aan het gebrek aan uitdrukkelijke motivering als aan gebrek aan interne motivering; dat ze, wat de uitdrukkelijke motivering betreft, opmerkt dat de bestreden handeling weliswaar de redenen moet vermelden die de keuze hebben bepaald, doch niet die op grond waarvan de overige gegadigden niet in aanmerking zijn genomen en erop wijst dat in dit geval in de bestreden handeling de juridische overwegingen worden vermeld waarop het steunt, wordt verwezen naar het gemotiveerd advies van de directieraad en de motieven worden opgegeven waarop het steunt; dat

ze, wat de interne motivering betreft, betoogt dat verzoekers ervaring niet groter is dan die van Nicole DOOREMAN en dat zijn bijzondere deskundigheid inzake de Oost-Europese landen niet geacht kan worden doorslaggevend te zijn, gelet op het profiel van de betrekking, dat zijn dienstwilligheid weliswaar niet wordt betwist, doch dat die van Nicole DOOREMAN niet betwistbaar is, dat dit niet het enige aangevoerde motief is, dat het organisatietalent van de tussenkomende partij niet in twijfel is getrokken, terwijl dat van verzoeker aanleiding heeft gegeven tot enig voorbehoud en dat ten slotte de directieraad het organisatietalent van Nicole DOOREMAN heeft vastgesteld bij het leiding geven aan een dienst, waarvan ze op het tijdstip dat de raad zijn voordrachten heeft gedaan sedert enkele maanden aan het hoofd stond, wat niet het geval was voor verzoeker;

Overwegende dat verzoeker antwoordt dat de tussenkomende partij weliswaar gedurende verscheidene maanden aan het hoofd van de dienst heeft gestaan, doch dat het belang van dat beoordelingsgegeven moet worden gerelativeerd; dat hij in verband met zijn dienstanciënniteit laat opmerken dat de argumenten van de verwerende partij zich beperken tot zijn anciënniteit in de administratie, waarbij wordt voorbijgegaan aan zijn antecedenten (onderwijs in technische bijstand in Afrika); dat hij in verband met zijn kennis van de Oost-Europese landen onderstreept dat deze aanleiding heeft gegeven tot zijn overheveling naar het Ministerie van Buitenlandse Zaken en dat hij voor zijn kennis van de streektafen hartelijk is bedankt geweest door de secretaris-generaal en die kennis het hem gemakkelijk maakt in zijn omgang met de diplomaten, zodat "ook al is die kennis niet absoluut onontbeerlijk om in dienst B12 te werken, het jammer is dat een ambtenaar die ze bezit wordt uitgesloten van een bevordering, omdat zulks zich

slechts uitzonderlijk voordoet en niet kan worden geëist";

Overwegende dat de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen de benoemingsgerechtigde overheid verplicht haar beslissing positief te motiveren, dit wil zeggen de redenen op te geven op grond waarvan ze haar keuze heeft gedaan, doch haar niet verplicht de redenen op te geven waarom ze de geweerde gegadigden niet heeft in aanmerking genomen; dat in dit geval de bestreden beslissing de juridische en feitelijke overwegingen vermeldt die de grondslag ervan opleveren; dat bovendien uit het onderzoek van het administratief dossier blijkt dat hoewel verzoeker 6 maanden meer dienstanciënniteit heeft dan Nicole DOOREMAN, hij 2 jaar en 7 maanden minder graadanciënniteit heeft en dat de tussenkomenende partij blijk had gegeven van haar bekwaamheid om een dienst te leiden en van haar zin voor organisatie, welke kwaliteiten verzoeker niet in dezelfde mate bezat; dat de verwerende partij, door te oordelen dat de bijzondere deskundigheid van verzoeker (grondige kennis van de Oost-Europese landen), zonder ze te loochenen, niet de overhand had op de bekwaamheid om een dienst te leiden, op het tijdstip van haar keuze, het enige tijdstip dat in aanmerking behoort te worden genomen, haar beoordelingsbevoegdheid niet kennelijk onredelijk heeft aangewend; dat het voor het overige de Raad van State niet toekomt zijn beoordelingsbevoegdheid in de plaats te stellen van die van de benoemende overheid; dat het eerste middel niet opgaat;

Overwegende dat verzoeker een tweede middel ontleent aan het feit dat Nicole DOOREMAN "waarschijnlijk nooit de post zal bekleden waarin ze is benoemd, aangezien vastgesteld is dat ze bekwaam is om de dienst "Landen van Latijns-Amerika" te leiden en er een

"afspraken" zou bestaan om haar de leiding van die dienst voort te laten uitoefenen en Philippe BOSTEM die van de dienst "Oost-Europese landen" te laten uitoefenen;

Overwegende dat de verwerende partij antwoordt dat die veronderstelling ongegrond is en ontkend wordt door het dossier aangezien een ministerieel besluit van 8 februari 1995 Nicole DOOREMAN heeft aangewezen voor de bestuursdirectorie van de bilaterale economische betrekkingen, Oost-Europese landen;

Overwegende dat verzoeker toegeeft dat de tussenkomende partij bij het voormelde besluit is aangewezen voor de dienst "Oost-Europese landen", maar voorts zegt dat ze er slechts zes maanden is gebleven;

Overwegende dat het middel feitelijke grondslag mist aangezien de tussenkomende partij, kort na haar benoeming, effectief is aangewezen voor de bestuursdirectorie van de bilaterale economische betrekkingen, Oost-Europese landen, en dat, naar eigen zeggen van verzoeker, ze er ongeveer zes maanden is gebleven; dat het middel eveneens in rechte faalt; dat de begrippen bevordering en dienstaanwijzing zodanig onderscheiden zijn dat een eventuele onregelmatigheid van het laatstgenoemde de regelmatigheid van het eerstgenoemde niet kan aantasten;

Overwegende dat verzoeker in een derde middel betoogt dat om de in het tweede middel gelaakte "afspraken" te verhullen gebruik is gemaakt van valse voorwendsels; dat hij in verband daarmee gewag maakt van op 14 september 1994 bekendgemaakte ministeriële besluiten inzake dienstaanwijzing van Nicole DOOREMAN, Philippe BOSTEM en hemzelf, die nooit zouden zijn

toegepast, en van een reeks manipulaties in de telefoonlijsten van het departement;

Overwegende dat de verwerende partij antwoordt dat het administratief dossier aantoonst dat Nicole DOOREMAN aangesteld is in de betrekking waarvoor de directieraad haar benoeming had voorgedragen en dat verzoekers diens taanwijzing dezelfde is gebleven in rechte en in feite ; dat ze voorts zegt dat ze verzoekers betoog betreffende de telefoonlijsten en het verband tussen die lijsten en de wettigheid van de bestreden handeling niet goed begrijpt;

Overwegende dat dit middel gedeeltelijk samenvalt met het vorige en in dat opzicht ten aanzien ervan hetzelfde moet worden beslist; dat indien het zo zou moeten worden uitgelegd dat het ontleend is aan machtsafwending, vastgesteld zou moeten worden dat verzoeker verzuimt het bewijs ervan te leveren door een reeks precieze, zekere en met elkaar overeenstemmende gegevens; dat het middel, mocht het een andere strekking hebben, afstuit op de door de verwerende partij in haar memorie van antwoord opgeworpen exceptio obscuri libelli,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Het beroep wordt verworpen.

Artikel 2.

De kosten, bepaald op 7.000 frank, komen ten laste van verzoeker ten belope van 4.000 frank en ten laste van de tussenkommende partij ten belope van 3.000 frank.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare
terechtzing van de VIe kamer, op 2 juli 1900 zevenen-
negentig door :

de HH. ANDERSEN,	kamervoorzitter,
LEROY,	staatsraad,
HANSE,	staatsraad,
Mevr. MALCORPS,	griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

M.-Chr. MALCORPS.

R. ANDERSEN.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.